

RODOLFO RABANAL, ESCRITOR Y PERIODISTA ARGENTINO

## Con lograda displicencia

Tres mujeres rusas protagonizan historias de amor y separación, abiertas a la interpretación del lector.

R.C.  
La atmósfera de desencanto, luto y descomiento que desde las páginas iniciales el protagonista (marzador en polmera persona) provoca en el lector una sensación de estoñamiento. El libro alcanza un clima fantástico no kafkiano sino más bien post-kafkiano, con una escritura que parece querer desahirse, con un gesto desahogado que muestra sin embargo una obstinación enanos ocnna al coraje que a la desesperación "displcinada".  
El singular empleado en el

título puede ser engañoso: en realidad, la mujer rusa se despliega, se abre en un abanico de tres vidas, en apariencia diferentes, pero que logran un efecto de complementariedad: Lúderella Gorenko, Solange Hansen y Anna Ajestova son las tres rusas que protagonizan historias íntimas de amor y separación a lo largo del texto. Tres mujeres, en tres situaciones diferentes que se van mostrando ante los ojos del lector con una naturalidad y una curiosidad que permiten la construcción de sentido más allá de lo denotado en primer plano por la narración. Tragedia,

presentamiento, amores de final infeliz, amores imposibles, surden a estas mujeres y a sus compañeros, al relato en primera persona que además es un extranjero que proviene de la vestería y de la lógica de "otro tiempo", según su hijo joven y rebelde "de causa" en una sociedad desajustada.

La novela plantea preguntas, problemas, que se acumulan y logran un equilibrio elegante, atractivo, que no se resuelve sino que puede inestable en los finales abiertos que sólo la cooperación interpretativa del lector puede llevar más allá de la última página.

La mujer rusa es una reflexión sobre la felicidad y también sobre el placer, pero, por sobre todo, es una reflexión análoga y realista,

sobre la condición efímera de ambos y sobre el vasto catálogo de imposibilidades que un hombre moderno que haya radicado en una pequeña localidad uruguaya denominada Ciudad Blanca (del vez Punta del Este o Dársena) experimenta y se dispone a seguir soportando.

La maestría de Rabenal (Buenos Aires, 1940) para aludir a la catástrofe económica y social sufrida por la Argentina en los últimos tiempos va de la mano con un elegante y logrado gesto de displicencia, de distancia dispuesta entre el mundo y el hombre que lo describe.

Rabnal ha ejercido el perio-



La mujer rusa  
de Rodolfo Rabenal,  
1977. 112 páginas.  
Editorial Trilce.  
\$15.000.

dismo en distintos medios locales y extranjeros como columnista, jefe de redacción y corresponsal. Entre 1981 y 1982 trabajó como redactor de la Unesco en París. Ha recibido la beca Fulbright y la Guggenheim. Ha publicado las novelas El apañado (1978), El pasajero (1982), El factor acclimatal (1990) y varios volúmenes de cuentos. En 1987 escribió el guión cinematográfico de «Gombrowicz, o la seducción», llevado al cine por Alberto Fischman. Su obra ha sido traducida al inglés, al francés y al polaco.

B'766 de Uruguay/2004

## Con lograda displicencia [artículo] R.C.

### Libros y documentos

#### AUTORÍA

R. C

#### FECHA DE PUBLICACIÓN

2004

#### FORMATO

Artículo

#### DATOS DE PUBLICACIÓN

Con lograda displicencia [artículo] R.C. il.

#### FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

#### INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

#### UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile